

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 30

Minutes of the meeting held on Wednesday 4 June 2014 at 11:00 am

Attendance

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

(The meeting was suspended at 11:01 am and resumed at 11:03 am.)

Tabling of Papers

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

<u>Subsidiary Legislation / Instruments</u>	<u>L.N. No.</u>
1. Schedule of Routes (Citybus Limited) Order 2014 (gazetted on 30.5.2014)	63/2014
2. Schedule of Routes (Citybus Limited) (North Lantau and Chek Lap Kok Airport) Order 2014 (gazetted on 30.5.2014)	64/2014
3. Schedule of Routes (Kowloon Motor Bus Company (1933) Limited) Order 2014 (gazetted on 30.5.2014)	65/2014

<u>Subsidiary Legislation / Instruments</u>	<u>L.N. No.</u>
4. Schedule of Routes (New World First Bus Services Limited) Order 2014 (gazetted on 30.5.2014)	66/2014
5. Schedule of Routes (Long Win Bus Company Limited) Order 2014 (gazetted on 30.5.2014)	67/2014
6. Patents Ordinance (Amendment of Schedule 1) Order 2014 (gazetted on 30.5.2014)	68/2014
7. Registered Designs Ordinance (Amendment of Schedule) Regulation 2014 (gazetted on 30.5.2014)	69/2014
8. Trade Marks Ordinance (Amendment of Schedule 1) Regulation 2014 (gazetted on 30.5.2014)	70/2014
9. Layout-design (Topography) of Integrated Circuits (Designation of Qualifying Countries, Territories or Areas) (Amendment) Regulation 2014 (gazetted on 30.5.2014)	71/2014
10. Telecommunications (Control of Interference) (Amendment) Regulation 2014 (gazetted on 30.5.2014)	72/2014
11. Hazardous Chemicals Control Ordinance (Amendment of Schedules 1 and 2) Order 2014 (gazetted on 30.5.2014)	73/2014

Questions

Written replies to Questions 1 to 16 as set out on the Agenda were tabled.

Bills

Committee stage and Third Reading

— Appropriation Bill 2014 : The Financial Secretary

The Council went into committee. The Chairman put the following questions on the respective amendments to the Bill as set out on the Agenda:

<u>Mover of amendment</u>	<u>Head</u>	<u>Sub-head</u>	<u>No. of amendment moved</u>	<u>Decision taken (details of division, if any)</u>
Hon LEUNG Kwok-hung	186	000	25	Negated (Appendices 1 to 25)
Hon LEUNG Kwok-hung	190	000	12	Negated (Appendices 26 to 37)
Hon LEUNG Kwok-hung	194	000	16	Negated (Appendices 38 to 53)
Hon Gary FAN	194	223	1	Negated (Appendix 54)

The Chairman proposed the question that the sums for the 69 heads with amendments stand part of the Schedule. The committee then proceeded to the seventh joint debate. After Members had spoken, the Chairman put the following questions on the sums for the respective heads:

<u>Order of questions put</u>	<u>Decision taken (details of division, if any)</u>
— Head 21	Passed (Appendix 55)
— Head 22	Passed (Appendix 56)

<u>Order of questions put</u>	<u>Decision taken (details of division, if any)</u>
— Head 25	Passed (Appendix 57)
— Head 28	Passed (Appendix 58)
— Head 30	Passed (Appendix 59)
— Head 31	Passed (Appendix 60)
— Head 33	Passed (Appendix 61)
— Head 37	Passed (Appendix 62)
— Head 39	Passed (Appendix 63)
— Head 42	Passed (Appendix 64)
— Head 44	Passed (Appendix 65)
— Head 45	Passed (Appendix 66)
— Head 46	Passed (Appendix 67)
— Head 47	Passed (Appendix 68)

<u>Order of questions put</u>	<u>Decision taken (details of division, if any)</u>
— Head 49	Passed (Appendix 69)
— Head 51	Passed (Appendix 70)
— Head 53	Passed (Appendix 71)
— Head 55	Passed (Appendix 72)
— Head 59	Passed (Appendix 73)
— Head 60	Passed (Appendix 74)
— Head 62	Passed (Appendix 75)
— Head 63	Passed (Appendix 76)
— Head 70	Passed (Appendix 77)
— Head 72	Passed (Appendix 78)
— Head 74	Passed (Appendix 79)
— Head 76	Passed (Appendix 80)

<u>Order of questions put</u>	<u>Decision taken (details of division, if any)</u>
— Head 78	Passed (Appendix 81)
— Head 79	Passed (Appendix 82)
— Head 80	Passed (Appendix 83)
— Head 82	Passed (Appendix 84)
— Head 90	Passed (Appendix 85)
— Head 91	Passed (Appendix 86)
— Head 92	Passed (Appendix 87)
— Head 94	Passed (Appendix 88)
— Head 95	Passed (Appendix 89)
— Head 96	Passed (Appendix 90)
— Head 100	Passed (Appendix 91)
— Head 112	Passed (Appendix 92)

<u>Order of questions put</u>	<u>Decision taken</u> <u>(details of division,</u> <u>if any)</u>
— Head 116	Passed (Appendix 93)
— Head 118	Passed (Appendix 94)
— Head 121	Passed (Appendix 95)
— Head 122	Passed (Appendix 96)
— Head 136	Passed (Appendix 97)
— Head 137	Passed (Appendix 98)
— Head 138	Passed (Appendix 99)
— Head 139	Passed (Appendix 100)
— Head 140	Passed (Appendix 101)
— Head 141	Passed (Appendix 102)
— Head 142	Passed (Appendix 103)
— Head 143	Passed (Appendix 104)

<u>Order of questions put</u>	<u>Decision taken (details of division, if any)</u>
— Head 144	Passed (Appendix 105)
— Head 147	Passed (Appendix 106)
— Head 148	Passed (Appendix 107)
— Head 151	Passed (Appendix 108)
— Head 152	Passed (Appendix 109)
— Head 155	Passed (Appendix 110)
— Head 156	Passed (Appendix 111)
— Head 158	Passed (Appendix 112)
— Head 159	Passed (Appendix 113)
— Head 160	Passed (Appendix 114)
— Head 162	Passed (Appendix 115)
— Head 169	Passed (Appendix 116)

<u>Order of questions put</u>	<u>Decision taken (details of division, if any)</u>
— Head 170	Passed (Appendix 117)
— Head 173	Passed (Appendix 118)
— Head 174	Passed (Appendix 119)
— Head 180	Passed (Appendix 120)
— Head 186	Passed (Appendix 121)
— Head 190	Passed (Appendix 122)
— Head 194	Passed (Appendix 123)

Question that the Schedule stand part of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 124**).

The Chairman proposed the question that clauses 1 and 2 stand part of the Bill. The committee then proceeded to the eighth joint debate. After Members had spoken, the question was put and agreed to (details of division in **Appendix 125**).

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had passed through the Committee stage without amendment. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under Rule 59 of the Rules of Procedure. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to (details of division in **Appendix 126**). The Bill was read the third time and passed.

Resumption of Second Reading debate, Committee stage and Third Reading

- Dutiable Commodities (Amendment) : Secretary for Food and Health
Bill 2014

The debate on the Second Reading of the above Bill, which was moved on 19 March 2014, resumed. After Members and the public officer had respectively spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to (details of division in **Appendix 127**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council went into committee and considered the Bill. The question that clauses 1, 2 and 3 stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had passed through the Committee stage without amendment. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under Rule 59 of the Rules of Procedure. The question on the Third Reading was proposed, put and agreed to. The Bill was read the third time and passed.

Member's Motion on Subsidiary Legislation and Other Instruments

Motion under Rule 49E(2) of the Rules of Procedure

Hon Andrew LEUNG moved the motion as set out on the Agenda. The President proposed the question on the motion. Members and the public officer spoke respectively. In accordance with Rule 49E(9) of the Rules of Procedure, no question was put on the motion.

Member's Bill

First Reading and Second Reading

- Kowloon Tong Church of the Chinese : Dr Hon Priscilla LEUNG
Christian and Missionary Alliance
Incorporation (Amendment) Bill 2014

After the above Bill was read the first time and ordered to be set down for Second Reading under Rule 53(3) of the Rules of Procedure, Dr Hon Priscilla LEUNG moved the Second Reading of the Bill. The President proposed the question on the Second Reading of the Bill and referred the Bill to the House Committee in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure. The debate on the Bill was adjourned.

Members' Motion

Motion under the Legislative Council (Powers and Privileges) Ordinance

When Hon Gary FAN was speaking on the motion, Hon Claudia MO drew the attention of the President to the absence of a quorum. The President then directed the Clerk to summon Members to the meeting.

Next meeting

A quorum was not present 15 minutes after Members had been summoned. The President adjourned the Council in accordance with Rule 17(2) of the Rules of Procedure until 11:00 am on 11 June 2014.

The Council was adjourned at 9:56 pm.



(Jasper TSANG Yok-sing)
President
Legislative Council

Council Chamber
Hong Kong

29 September 2014

投票 VOTE: 945
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:12:50 上午 AM

附錄 1
 Appendix 1

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1138）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1138)

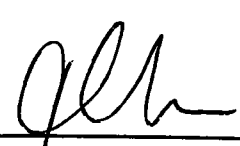
動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	23	
投票 Vote	18	11	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	18	7	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	出席 PRESENT	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	出席 PRESENT
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	出席 PRESENT
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驪 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	出席 PRESENT
張國柱 CHEUNG Kwok-che	出席 PRESENT	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑄 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	出席 PRESENT
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	出席 PRESENT
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	出席 PRESENT
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	出席 PRESENT
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	出席 PRESENT
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 946
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:14:29 上午 AM

附錄 2
Appendix 2

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1139）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1139)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	22	
投票 Vote	17	13	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	8	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	出席 PRESENT	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	出席 PRESENT
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof. Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	出席 PRESENT	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	出席 PRESENT
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	出席 PRESENT
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	出席 PRESENT
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	出席 PRESENT
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 947
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:16:05 上午 AM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1140）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1140)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	21	
投票 Vote	16	14	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	16	9	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	出席 PRESENT	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	出席 PRESENT	李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	出席 PRESENT
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	出席 PRESENT	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑄 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	出席 PRESENT
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	出席 PRESENT
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	出席 PRESENT
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	出席 PRESENT
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK. 

投票 VOTE: 948
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:17:41 上午 AM

附錄 4
 Appendix 4

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1141）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1141)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	21	
投票 Vote	16	15	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	16	10	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	出席 PRESENT	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	出席 PRESENT	李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	出席 PRESENT
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驪 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	出席 PRESENT	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑰 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	出席 PRESENT
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	出席 PRESENT
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 949
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:19:26 上午 AM

附錄 5
Appendix 5

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1142）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1142)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	21	
投票 Vote	16	16	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	16	11	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	出席 PRESENT	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	出席 PRESENT	李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	出席 PRESENT
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑾 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	出席 PRESENT
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	出席 PRESENT
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 950
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:21:02 上午 AM

附錄 6
Appendix 6

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1143）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1143)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	20	
投票 Vote	17	16	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	11	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	出席 PRESENT	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	出席 PRESENT	李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	出席 PRESENT
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kyok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑊 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	出席 PRESENT
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kyok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 951
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:22:44 上午 AM

附錄 7
 Appendix 7

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1144）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1144)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	20	
投票 Vote	17	16	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	11	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	出席 PRESENT	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	出席 PRESENT	李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	出席 PRESENT
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑠 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	出席 PRESENT
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 952
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:24:23 上午 AM

附錄 8
Appendix 8

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1145）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1145)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	19	
投票 Vote	17	17	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	12	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	出席 PRESENT	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 953
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:26:00 上午 AM

附錄 9
Appendix 9

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1146）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1146)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	19	
投票 Vote	17	17	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	12	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	出席 PRESENT	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 954
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:27:36 上午 AM

附錄 10
 Appendix 10

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1147）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1147)


動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	20	
投票 Vote	17	17	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	12	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	出席 PRESENT	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	出席 PRESENT
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 955
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:29:12 上午 AM

附錄 11
 Appendix 11

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1148）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1148)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	18	18	
投票 Vote	17	17	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	12	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驪 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑾 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 956
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:30:50 上午 AM

附錄 12
Appendix 12

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1149）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1149)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	17	19	
投票 Vote	16	17	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	16	12	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 957
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:32:32 上午 AM

附錄 13
Appendix 13

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1150）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1150)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	17	18	
投票 Vote	16	16	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	16	11	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉强 KWOK Wai-keung	反對 NO	Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 958
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:34:11 上午 AM

附錄 14
Appendix 14

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1151）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1151)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	17	18	
投票 Vote	16	16	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	16	11	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kiung	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kiung	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉强 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kiung	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 959
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:35:50 上午 AM

附錄 15
Appendix 15

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1152）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1152)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	17	18	
投票 Vote	15	16	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	15	11	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 960
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:37:32 上午 AM

附錄 16
 Appendix 16

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1153）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1153)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	17	18	
投票 Vote	15	16	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	15	11	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 961
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:39:08 上午 AM

附錄 17
Appendix 17

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1154）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1154)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	18	18	
投票 Vote	16	16	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	16	11	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 962
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:41:12 上午 AM

附錄 18
 Appendix 18

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》 - 全體委員會審議階段 - 總目186的修正案 (表決編號1155)
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1155)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	16	
投票 Vote	17	14	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	11	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO



投票 VOTE: 963
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:42:47 上午 AM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1156）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1156)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	16	
投票 Vote	17	14	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	10	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kiwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kiwong	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kiwong	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 964
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:44:26 上午 AM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1157）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1157)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	16	
投票 Vote	17	14	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	10	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kuok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑌 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kuok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 965
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:46:06 上午 AM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1158）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1158)

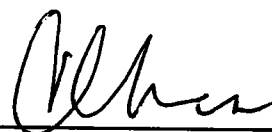
動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	17	
投票 Vote	18	15	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	18	10	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 966
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:47:44 上午 AM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1159）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1159)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	17	
投票 Vote	17	15	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	10	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑌 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	



投票 VOTE: 967
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:49:23 上午 AM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1160）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1160)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	16	
投票 Vote	18	14	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	18	10	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 968
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 11:51:01 上午 AM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1161）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1161)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	16	
投票 Vote	18	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	18	9	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	出席 PRESENT
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	

投票 VOTE: 969
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:52:37 上午 AM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的修正案（表決編號1162）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 186 (VOTE NO. 1162)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	16	
投票 Vote	18	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	18	9	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him		陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kuok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	出席 PRESENT
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kuok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	



投票 VOTE: 970
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:54:15 上午 AM

附錄 26
 Appendix 26

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目190的修正案（表決編號1163）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1163)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	16	
投票 Vote	17	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	9	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kgwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him		陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kgwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	Dr KWOK Ka-ki	出席 PRESENT
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kgwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 971
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:55:53 上午 AM

附錄 27
 Appendix 27

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目190的修正案（表決編號1164）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1164)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	16	
投票 Vote	17	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	9	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him		陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	出席 PRESENT
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 972
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:57:38 上午 AM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目190的修正案（表決編號1165）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1165)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	16	
投票 Vote	16	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	16	9	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him		陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kuok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	出席 PRESENT
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kuok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 973
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 11:59:22 上午 AM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目190的修正案（表決編號1166）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1166)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	16	
投票 Vote	16	14	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	16	9	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him		陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	出席 PRESENT
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 974
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:00:56 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目190的修正案（表決編號1167）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1167)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	16	
投票 Vote	16	14	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	16	9	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him		陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	出席 PRESENT
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	



投票 VOTE: 975
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:02:28 下午 PM

附錄 31
 Appendix 31

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》 - 全體委員會審議階段 - 總目190的修正案 (表決編號1168)
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1168)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	16	
投票 Vote	17	14	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	16	9	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him		陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑾 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	Dr KWOK Ka-ki	出席 PRESENT
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 976
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:04:04 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目190的修正案（表決編號1169）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1169)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	14	
投票 Vote	18	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	9	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀志 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	



投票 VOTE: 977
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:05:41 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目190的修正案 (表決編號1170)
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1170)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	13	
投票 Vote	19	12	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	18	7	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kuok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑄 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	



投票 VOTE: 978
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:07:19 下午 PM

附錄 34
 Appendix 34

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目190的修正案（表決編號1171）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1171)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	14	
投票 Vote	19	13	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	18	8	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉强 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 979
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:08:52 下午 PM

附錄 35
 Appendix 35

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目190的修正案（表決編號1172）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1172)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	14	
投票 Vote	20	12	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	19	7	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kuok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑾 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kuok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 980
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:10:31 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目190的修正案（表決編號1173）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1173)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	14	
投票 Vote	18	12	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	7	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kgwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驪 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kgwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kgwok	反對 NO	Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO



投票 VOTE: 981
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 12:12:07 下午 PM

附錄 37
Appendix 37

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目190的修正案 (表決編號1174)
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 190 (VOTE NO. 1174)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	14	
投票 Vote	18	12	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	7	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑾 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 982
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 12:13:42 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目194的修正案 (表決編號1175)
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1175)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	14	
投票 Vote	19	12	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	18	7	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

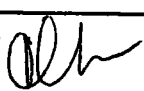


投票 VOTE: 983
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:15:31 下午 PM


附錄 39
 Appendix 39

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1176）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1176)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	28 22 	14	
投票 Vote	18	12	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	8	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 出席 PRESENT NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT 	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK 

投票 VOTE: 984
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:17:42 下午 PM

附錄 40
 Appendix 40

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1177）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1177)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	14	
投票 Vote	18	12	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	8	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 985
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 12:19:19 下午 PM

附錄 41
Appendix 41

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1178）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1178)

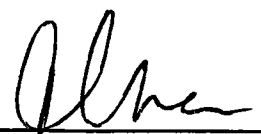
動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	15	
投票 Vote	18	13	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	8	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驪 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 986
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 12:20:55 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1179）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1179)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	15	
投票 Vote	18	13	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	8	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉卓發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 987
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:22:31 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1180）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1180)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	16	
投票 Vote	18	14	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	17	9	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lan	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kgwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驪 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬達國 MA Fung-kgwong		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kgwong	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 988
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:24:10 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1181）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1181)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	16	
投票 Vote	18	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	9	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁鑑忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬達國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 989
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:25:45 下午 PM

附錄 45
 Appendix 45

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1182）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1182)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	15	
投票 Vote	19	12	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	18	8	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑾 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	出席 PRESENT	Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 990
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:27:20 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1183）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1183)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	15	
投票 Vote	18	12	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	8	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 991
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 12:28:56 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1184）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1184)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	15	
投票 Vote	18	11	
贊成 Yes	0	2	
反對 No	17	8	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家騷 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	
馬達國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	出席 PRESENT
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO



投票 VOTE: 992
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 12:30:39 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1185）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1185)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	16	
投票 Vote	18	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	9	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kgwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	反對 NO
馬達國 MA Fung-kgwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kgwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

投票 VOTE: 993
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:32:18 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1186）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1186)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	15	
投票 Vote	18	12	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	8	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 994
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:33:58 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1188）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1188)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	16	
投票 Vote	18	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	17	9	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑌 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO



投票 VOTE: 995
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 12:35:36 下午 PM

附錄 51
 Appendix 51

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1189）
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1189)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	16	
投票 Vote	19	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	18	9	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Stary LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 996
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 12:37:12 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1190）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1190)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	16	
投票 Vote	19	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	18	9	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK		范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑌 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO



投票 VOTE: 997
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 12:38:50 下午 PM

附錄 53
Appendix 53

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1191）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1191)

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	16	
投票 Vote	19	13	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	18	9	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	出席 PRESENT
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	出席 PRESENT	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驪 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	出席 PRESENT
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	出席 PRESENT	陳恒鑾 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 998
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 12:41:01 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目194的修正案（表決編號1192）
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO HEAD 194 (VOTE NO. 1192)

動議人 MOVED BY: 范國威 Gary FAN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	16	
投票 Vote	19	14	
贊成 Yes	0	5	
反對 No	18	9	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam		
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	反對	NO	葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
陳健波	CHAN Kin-por			謝偉俊	Paul TSE		
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	棄權	ABSTAIN	梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	出席	PRESENT	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing			田北俊	James TIEN	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kiok			胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	出席	PRESENT	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	出席	PRESENT	陳恒鏞	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉強	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG		
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO



投票 VOTE: 999
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:15:38 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目21的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 21 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 40
投票 Vote : 37
贊成 Yes : 32
反對 No : 5
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG			陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG			陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE		

投票 VOTE: 1000
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:17:21 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目22的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 22 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 47
投票 Vote : 40
贊成 Yes : 35
反對 No : 5
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kiwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kiwok	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1001
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:18:55 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目25的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 25 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 49
投票 Vote : 41
贊成 Yes : 35
反對 No : 6
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1002
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:20:25 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目28的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 28 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 51
投票 Vote : 43
贊成 Yes : 36
反對 No : 7
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1003
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:22:14 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目30的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 30 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 49
投票 Vote : 42
贊成 Yes : 35
反對 No : 7
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳堯星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1004
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:23:46 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目31的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 31 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 51
投票 Vote : 43
贊成 Yes : 38
反對 No : 5
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1005
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:25:17 下午 PM

附錄 61
Appendix 61

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目33的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 33 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 51
投票 Vote : 43
贊成 Yes : 37
反對 No : 6
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 1006
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:26:44 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目37的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 37 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 51
投票 Vote : 43
贊成 Yes : 38
反對 No : 5
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鑾	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 1007
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:28:12 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目39的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 39 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 48
投票 Vote : 42
贊成 Yes : 37
反對 No : 5
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-iam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1008
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:29:41 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目42的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 42 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 47
投票 Vote : 40
 贊成 Yes : 33
 反對 No : 7
 棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	反對	NO
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1009
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:31:08 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目44的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 44 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 47
投票 Vote : 40
贊成 Yes : 34
反對 No : 6
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	反對	NO
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1010
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:32:48 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目45的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 45 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 47
投票 Vote : 40
贊成 Yes : 36
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kiwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1011
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:34:14 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目46的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 46 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 47
投票 Vote : 40
贊成 Yes : 37
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kgwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kgok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1012
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 02:35:43 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目47的款額納入附表
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 47 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 45
 投票 Vote : 38
 贊成 Yes : 35
 反對 No : 3
 棄權 Abstain : 0
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kgwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kgwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1013
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:37:10 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目49的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 49 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 43
投票 Vote : 37
贊成 Yes : 34
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	出席	PRESENT
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1014
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:38:40 下午 PM

附錄 70
Appendix 70

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目51的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 51 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 42
投票 Vote : 37
贊成 Yes : 34
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kiwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kiwok	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 1015
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:40:11 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目53的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 53 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 43
投票 Vote : 38
贊成 Yes : 34
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	Gary FAN		反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kgwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1016
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:41:38 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目55的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 55 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 42
投票 Vote : 37
贊成 Yes : 33
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1017
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:43:09 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目59的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 59 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 42
投票 Vote : 35
贊成 Yes : 31
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kuok	出席	PRESENT
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	出席	PRESENT
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1018
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:44:36 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目60的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 60 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 42
投票 Vote : 36
贊成 Yes : 32
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0

結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	出席	PRESENT	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1019
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:46:02 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目62的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 62 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 42
投票 Vote : 36
贊成 Yes : 32
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1020
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:47:29 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目63的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 63 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 41
投票 Vote : 36
贊成 Yes : 31
反對 No : 5
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1021
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:48:57 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目70的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 70 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 41
投票 Vote : 35
贊成 Yes : 31
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	出席	PRESENT	吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1022
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:50:21 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目72的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 72 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 42
投票 Vote : 36
贊成 Yes : 32
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	出席	PRESENT	吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1023
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:51:47 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目74的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 74 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 40
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 30
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	出席	PRESENT	吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	Charles Peter MOK	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	CHAN Chi-chuen	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1024
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:53:13 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目76的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 76 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 39
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 30
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	出席	PRESENT	吳堯星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE			郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1025
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 02:54:40 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目78的款額納入附表
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 78 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 41
 投票 Vote : 35
 贊成 Yes : 32
 反對 No : 3
 棄權 Abstain : 0

結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	出席	PRESENT	吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	出席	PRESENT
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驛	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES



投票 VOTE: 1026
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:56:06 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目79的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 79 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 41
投票 Vote : 36
贊成 Yes : 31
反對 No : 5
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	出席	PRESENT	吳堯星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FUNG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1027
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:57:33 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目80的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 80 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 41
投票 Vote : 37
贊成 Yes : 31
反對 No : 6
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	出席	PRESENT	吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1028
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 02:58:59 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目82的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 82 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 40
投票 Vote : 36
贊成 Yes : 31
反對 No : 5
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	出席	PRESENT	吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1029
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:00:50 下午 PM

附錄 85
Appendix 85

動議 MOTION: 《2014 年撥款條例草案》 - 全體委員會審議階段 - 總目 90 的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 90 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 39
投票 Vote : 35
 贊成 Yes : 30
 反對 No : 5
 棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	出席	PRESENT	吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kiwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kiwok			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 1030
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:02:22 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目91的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 91 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
投票 Vote : 34
 贊成 Yes : 28
 反對 No : 6
 棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	出席	PRESENT	吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG			陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1031
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 03:03:51 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目92的款額納入附表
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 92 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 39
 投票 Vote : 35
 贊成 Yes : 30
 反對 No : 5
 棄權 Abstain : 0
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG			陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1032
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:05:23 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目94的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 94 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 39
投票 Vote : 35
贊成 Yes : 30
反對 No : 5
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG			陳恒鎮	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1033
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:06:53 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目95的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 95 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 30
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FUNG			陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1034
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:08:23 下午 PM

附錄 90
Appendix 90

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目96的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 96 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
投票 Vote : 33
 贊成 Yes : 29
 反對 No : 4
 棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 1035
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:09:51 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目100的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 100 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 39
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 30
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	Charles Peter MOK		贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1036
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:11:19 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目112的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 112 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
投票 Vote : 33
 贊成 Yes : 29
 反對 No : 4
 棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong			麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1037
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:12:48 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目116的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 116 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
投票 Vote : 32
 贊成 Yes : 28
 反對 No : 4
 棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1038
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:14:13 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目118的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 118 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 30
贊成 Yes : 26
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鑾	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	Dr Helena WONG			
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1039
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:15:46 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目121的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 121 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 30
贊成 Yes : 26
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK		
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1040
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:18:08 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目122的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 122 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 37
投票 Vote : 31
贊成 Yes : 27
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wing		
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por			單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1041
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:20:25 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目136的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 136 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 29
贊成 Yes : 26
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung			范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	出席	PRESENT	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por			單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1042
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:21:54 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目137的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 137 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 35
投票 Vote : 30
 贊成 Yes : 25
 反對 No : 5
 棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung			范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por			單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1043
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:23:23 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目138的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 138 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 35
投票 Vote : 30
贊成 Yes : 26
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung			范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kiwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kiwok	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por			單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 1044
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:25:40 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目139的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 139 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 30
贊成 Yes : 27
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	出席	PRESENT	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por			單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1045
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:27:08 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目140的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 140 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 39
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 31
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1046
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:28:38 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目141的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 141 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
投票 Vote : 33
贊成 Yes : 30
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok		
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1047
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 03:30:10 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目142的款額納入附表
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 142 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
 投票 Vote : 32
 贊成 Yes : 28
 反對 No : 4
 棄權 Abstain : 0
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-iam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok		
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1048
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:31:38 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目143的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 143 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 35
投票 Vote : 31
贊成 Yes : 29
反對 No : 2
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok		
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	Dr Fernando CHEUNG			
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1049
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:33:07 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目144的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 144 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 35
投票 Vote : 32
贊成 Yes : 29
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kuok		
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鑾	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1050
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:34:37 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目147的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 147 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 31
贊成 Yes : 28
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok		
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE	出席	PRESENT	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK		
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1051
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 03:36:07 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目148的款額納入附表
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 148 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
 投票 Vote : 32
 贊成 Yes : 29
 反對 No : 3
 棄權 Abstain : 0
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kiwok		
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	出席	PRESENT
李國麟	Prof Joseph LEE	出席	PRESENT	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kiwok	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1052
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:37:34 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目151的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 151 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 31
贊成 Yes : 28
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok		
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	出席	PRESENT
李國麟	Prof Joseph LEE	出席	PRESENT	陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1053
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:39:02 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目152的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 152 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 31
 贊成 Yes : 28
 反對 No : 3
 棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kiwok		
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	出席	PRESENT
李國麟	Prof Joseph LEE	出席	PRESENT	陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kiwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1054
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:40:33 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目155的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 155 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
投票 Vote : 33
贊成 Yes : 29
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok		
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鑠	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	出席	PRESENT
李國麟	Prof Joseph LEE	出席	PRESENT	陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	Dr Fernando CHEUNG	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1055
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 03:42:02 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目156的款額納入附表
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 156 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
 投票 Vote : 32
 贊成 Yes : 29 28
 反對 No : 3 4
 棄權 Abstain : 0
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok		
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	出席	PRESENT
李國麟	Prof Joseph LEE	出席	PRESENT	陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	出席	PRESENT
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	Dr Fernando CHEUNG			
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	SIN Chung-kai		出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			Dr Helena WONG			
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			IP Kin-yuen			
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1056
 日期 DATE: 04/06/2014
 時間 TIME: 03:43:57 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目158的款額納入附表
 APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 158 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 39
 投票 Vote : 34
 贊成 Yes : 30
 反對 No : 4
 棄權 Abstain : 0
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	出席	PRESENT
李國麟	Prof Joseph LEE	出席	PRESENT	陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1057
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:45:29 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目159的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 159 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
投票 Vote : 33
贊成 Yes : 29
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳堯星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE	出席	PRESENT	陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1058
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:46:54 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目160的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 160 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 39
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 30
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE	出席	PRESENT	陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	Dr Fernando CHEUNG			
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1059
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:48:23 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目162的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 162 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 37
投票 Vote : 33
贊成 Yes : 30
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1060
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:49:53 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目169的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 169 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 32
贊成 Yes : 30
反對 No : 2
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kiwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kiwok	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1061
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:51:19 下午 PM

附錄 117
Appendix 117

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目170的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 170 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 37
投票 Vote : 34
 贊成 Yes : 30
 反對 No : 4
 棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kgwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	Dr Fernando CHEUNG			
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kgwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1062
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:52:49 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目173的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 173 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 37
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 30
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1063
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:54:20 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目174的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 174 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 33
贊成 Yes : 30
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1064
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:55:46 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目180的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 180 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 33
贊成 Yes : 30
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por			單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1065
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:57:09 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目186的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 186 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 33
贊成 Yes : 30
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kiwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kiwok	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por			單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1066
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 03:58:35 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目190的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 190 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 33
贊成 Yes : 29
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	Dennis KWOK			
林大輝	Dr LAM Tai-fai			Christopher CHEUNG		贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	Dr Fernando CHEUNG			
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	SIN Chung-kai			
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			Dr Helena WONG			
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			IP Kin-yuen			
張國柱	CHEUNG Kwok-che			Dr Elizabeth QUAT		贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			Martin LIAO		贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	POON Siu-ping		贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	TANG Ka-piu		贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			Dr CHIANG Lai-wan			
梁家傑	Alan LEONG			Ir Dr LO Wai-kwok		贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	CHUNG Kwok-pan		贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	Christopher CHUNG		贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			Tony TSE		贊成	YES

投票 VOTE: 1067
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 04:00:04 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》— 全體委員會審議階段 — 總目194的款額納入附表
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - THE SUM FOR HEAD 194 STAND PART OF THE
SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 36
投票 Vote : 33
贊成 Yes : 30
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1068
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 04:01:55 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－附表納入條例草案
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - SCHEDULE STAND PART OF THE BILL

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 39
投票 Vote : 36
贊成 Yes : 31
反對 No : 5
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing		
陳鑑林	CHAN Kam-lam			何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kuok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kuong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 1069
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 08:06:03 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－第1及2條納入條例草案
APPROPRIATION BILL 2014 - COMMITTEE STAGE - CLAUSES 1 AND 2 STAND PART OF THE BILL

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 38
投票 Vote : 37
 贊成 Yes : 33
 反對 No : 3
 棄權 Abstain : 1
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK		
馮檢基	Frederick FUNG			陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG			陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE	棄權	ABSTAIN	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG		
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG		
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT		
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK



投票 VOTE: 1070
日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 08:12:23 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年撥款條例草案》 - 三讀
APPROPRIATION BILL 2014 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 41
投票 Vote : 40
贊成 Yes : 36
反對 No : 3
棄權 Abstain : 1
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK		
馮檢基	Frederick FUNG			陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG			陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE	棄權	ABSTAIN	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG		
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG		
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

日期 DATE: 04/06/2014
時間 TIME: 09:07:23 下午 PM

動議 MOTION: 《2014年應課稅品（修訂）條例草案》 - 二讀
DUTIABLE COMMODITIES (AMENDMENT) BILL 2014 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 食物及衛生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present : 35
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 31
反對 No : 2
棄權 Abstain : 1
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	莫乃光	Charles Peter MOK		
馮檢基	Frederick FUNG			陳志全	CHAN Chi-chuen		
方剛	Vincent FANG			陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG		
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG		
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT		
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

